

# 测试报告 Test Report

报告编号 Report No.

: AGC00925200903-001

样品名称

SAMPLE NAME : 网关 M2 / Hub M2

样品型号

MODEL NAME : HM2-G01

委托单位

深圳绿米联创科技有限公司

**APPLICANT** 

Lumi United Technology Co., Ltd

检测标准

STANDARD(S)

请参见后续页(Please refer to follow page(s)).

签发日期

DATE OF ISSUE

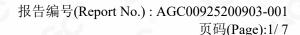
2020/09/24

# 深圳市鑫宇环标准技术有限公司

Attestation of Global Compliance (Shenzhen) Std & Tech Co., Ltd.



Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Bedicated restrou/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc~cert.com.





单位地址(Address)

委托单位(Applicant) 深圳绿米联创科技有限公司

Lumi United Technology Co., Ltd

深圳市南山区桃源街道留仙大道塘岭路1号金骐智谷大厦8楼

8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road, Liuxian

Ave, Taoyuan Residential District, Nanshan District,

Shenzhen.China

深圳市宝安区航城街道三围社区三围茶西工业区 2 栋 6 层

测试地址(Test Site) 6/F., Building 2, Sanwei Chaxi Industrial Park, Sanwei :

Community, Hangcheng Street, Bao'an District, Shenzhen,

Guangdong, China

样品信息(Report on the submitted sample(s) said to be):

样品名称(Sample Name) : 网关 M2 / Hub M2

型号(Model) : HM2-G01

商标(Brand) : Aqara

制造商(Manufacturer) : 深圳绿米联创科技有限公司 Lumi United Technology Co., Ltd

深圳市南山区桃源街道留仙大道塘岭路1号金骐智谷大厦8楼

地址(Address) : 8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road, Liuxian Ave,

Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen. China

收样日期(Sample Received Date) : 2020/09/21

测试周期(Testing Period) : 2020/09/21-2020/09/24

#### 测试要求

#### **Test Requested:**

根据客户要求,依据德国消费品安全委员会(AfPS)修订的德国消费品安全法规(ProdSG: 2019) 对送检样品中多环芳香烃(PAHs)的含量进行测定。As specified by client, to determine the Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs) content in the submitted sample(s) with German Consumer Product Safety Commission (AfPS) revised German consumer product safety regulations (ProdSG: 2019).

Approved by:

签发: 梁丹(Jessie.Liang)

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Bedicated Past not/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the writter pathorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



报告编号(Report No.): AGC00925200903-001 页码(Page):2/7

技术总监(Technical Director)

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Bedicated Pesting/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the writter authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



#### 测试结果(Test Result):

依据德国消费品安全法规的要求产品中最大限值如下:

(ProdSG: 2019: Restraining maximum values for product(s)):

单位(Unit): mg/kg

					·	Jnit): mg/kg
		类别 1	类	别 2	类别	划 3
		Category 1	Category 2		Category 3	
		意图放入口中的材	不属于第	1 类,并可	   不属于第 1	<b>坐</b> 武策 ?
		料,意图长时间接	预见与皮质	肤长时间接		
		触皮肤(超过30秒)	触(超过 30 秒)或重复 与皮肤接触材料		发可预见与皮肤接触 短于 30 秒(短期与皮肤 接触)的材料	
		的 2009/48/EC 指令				
		范围的玩具材料和 Materials not cove				
		3岁及以下儿童使用	by category 1, coming		Materials covered neither by category 1	
		的产品材料	into long-to	erm contact	nor by category 2,	
		Materials intended to		an 30s) or		
会业		be placed in the		repetitive	coming into short-term contact (up to 30s) with skin during the intended or foreseeable use	
参数	CAS No.	mouth, or materials		n skin during		
Parameter		coming into long-		ended or		
		term contact with	Ioresee	able use		
		skin (more than 30s)				
		during the intended				
		use	a.	b.	a.	b.
		- in toys according to Directive		其他消费	   儿童使用	其他消费
		2009/48/EC	Use by	品 Other	Use by	品 Other
		2009/46/EC	children	consumer	children	consumer
		- for the use by		products	011110101	products
		children up to				
		3 years of age				
苯并[a]芘						
(Benzo[a]pyrene	50-32-8	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
, BaP)						
苯并[e]芘						
(Benzo[e]pyrene	192-97-2	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
, BeP)						
苯并[a]蒽						_
(Benzo[a]anthra	56-55-3	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
cene, BaA)						
苯并[b]荧蒽	205.00.0	.02	.00	.0.5	.0.5	
Benzo[b]fluoran	205-99-2	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
thene,BbFA)						
苯并[j]荧蒽	205.02.3	<0.2	< 0.2	- O.5	< 0.5	_ 1
(Benzo[j]fluoran	205-82-3	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
thene, BjFA)						
苯并[k]荧蒽	207.00.0	< 0.2	< 0.2	-05	-05	_ 1
(Benzo[k]fluora	207-08-9	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
nthene, BkFA)						
屈 (Characana CHR)	218-01-9	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
(Chrysene,CHR)						

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Sedicated Pesting/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the writter perhorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



### (CAS No. Parameter	-			(3)				
意图放入口中的材料,意图依时间接触键,结型 30 秒0 速量复为的 2009/48/PC 指令 范围的玩具材料和 3 岁及以下儿童使用的产品材料 Materials intended to be placed in the mouth, or materials coming into long-term contact with skin (more than 30s) or short-term repetitive contact with skin (more than 30s) or short-term repetitive contact with skin during the Directive 2009/48/PC or - for the use by children up to 3 years of age  **  **  **  **  **  **  **  **  **				类别 1				
Name				~ .			Category 3	
#							不属于第 1	类或第2
Materials not covered by category 1, coming into long-term contact (more than 30s) or foresceable use   短子 30 秒(短期与皮肤接触材料 Materials not covered by category 1, coming into long-term contact (more than 30s) or short-term repetitive contact with skin (more than 30s) or foresceable use   Lambda   La								
				触皮肤(超过30秒)	触(超过 30	0 秒)或重复		
				的 2009/48/EC 指令	与皮肤接触材料		`	
S				范围的玩具材料和	Materials	not covered		
Parameter								
Materials intended to be placed in the mouth, or materials coming into long-term contact with skin during the intended or foreseeable use					into long-t	erm contact		
CAS No.   Deplaced in the mouth, or materials coming into long-term contact with skin (more than 30s) during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with skin during the intended or foreseeable use   Short-term repetitive contact with sk					(more th	an 30s) or	_	~ .
Parameter		25 NV						
Parameter   Coming into long-term contact with skin (more than 30s) during the intended use   Limit to Directive 2009/48/EC or   - for the use by children up to 3 years of age   Sa-70-3   < 0.2   < 0.5   < 0.5   < 1			CAS No.					
term contact with skin (more than 30s) during the intended use		Parameter		-				
during the intended use					foresee	eable use	01 101000	1
use				skin (more than 30s)				
- in toys according to Directive 2009/48/EC or - for the use by children up to 3 years of age				during the intended				
The topic active 2009/48/EC or - for the use by children up to 3 years of age   Lie by children   L					_	b.	_	b.
本并[a,h]蔥 (Dibenzo[a,h]an thracene, DBAhA)       53-70-3       < 0.2       < 0.2       < 0.5       < 0.5       < 1         市并[1,2,3-cd] 芘 (Indeno[1,2,3-cd]pyrene)       193-39-5       < 0.2						其他消费		其他消费
Tor the use by children up to 3 years of age						品 Other		品 Other
For the use by children up to 3 years of age						consumer	_	consumer
港并[a,h]蔥       children up to 3 years of age           基并[a,h]蔥       (Dibenzo[a,h]an thracene, DBAhA)       53-70-3       < 0.2					Cillidieii	products	Cillidieii	products
本并[a,h]蒽 (Dibenzo[a,h]an thracene, DBAhA)       53-70-3       < 0.2								
本并[a,h]蔥 (Dibenzo[a,h]an thracene, DBAhA)								
(Dibenzo[a,h]an thracene, DBAhA)	ŀ			o yours or ago				
thracene, DBAhA)			52 50 2	.02	. 0.2	.0.5	. 0. 5	
DBAhA			53-70-3	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
(Benzo[g,h,i]per ylene)								
Second Provided Head of State   Second Provided Head of Sta		苯并[g,h,i]芘						
茚并[1,2,3-cd] 芘 (Indeno[1,2,3-cd]pyrene)     193-39-5     < 0.2		(Benzo[g,h,i]per	191-24-2	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
芘 (Indeno[1,2,3-cd]pyrene)     193-39-5     < 0.2		ylene)						
(Indeno[1,2,3-cd]pyrene)		茚并[1,2,3-cd]						
Indeno[1,2,3-cd]pyrene		芘	103_30_5	< 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	< 1
菲 (Phenanthrene)     85-01-8       芘(Pyrene)     129-00-0       蔥(Anthracene)     120-12-7       荧蒽 (Fluoranthene)     206-44-0       萘(Naphthalene)     91-20-3       以上 15 种 PAH 的总和         总和 Sum:<10		(Indeno[1,2,3-	1/3-3/-3	₹ 0.2	< 0.2	< 0.5	< 0.5	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
(Phenanthrene)   85-01-8								
Phenanthrene		••	85-01-8					
送和 Sum:<1   送和 Sum:<1   Sum:<10   Sum:<20   Sum:<50   		(Phenanthrene)	05 01 0					
蔥(Anthracene)     120-12-7       荧蔥     206-44-0       禁(Naphthalene)     91-20-3       以上 15 种 PAH 的总和     <1		芘(Pyrene)	129-00-0	台和 Sum:<1	总和	/	_ ,	
(Fluoranthene)     206-44-0       萘(Naphthalene)     91-20-3       以上 15 种 PAH 的总和     <1			120-12-7	лемин Duint. NI	Sum:<5	Sum:<10	Sum:<20	Sum:<50
(Fluoranthene)       \$\frac{1}{2}\$        \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2}\$       \$\frac{1}{2		· · -	206-44-0					
以上 15 种 PAH 的总和 <1 <5 <10 <20 <50		(Fluoranthene)	200 110					
		` • ′		<1	<2		<10	
Sum 15 PAHs			的总和	<1	<5	<10	<20	<50
		Sum 15 PAHs	,		-			

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Bedicated Pesting/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the writter authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



#### 测试方法/仪器(Test Method/Equipment):

德国消费品安全法规 (German consumer product safety regulations)AfPS GS 2019:01 PAK/ GC-MS

	方法检出限 MDL	结果 Result(s) ( mg/kg)			
测试项目 Test Item(s)	( mg/kg)	1	2	6	64
苯并(a)芘 Benzo[a]pyrene (BaP)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
苯并[e]芘 Benzo[e]pyrene(BeP)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
苯并(a)蒽 Benzo[a]anthracene (BaA)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
苯并(b)荧蒽 Benzo[b]fluoranthene (BbF)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
苯并[j]荧蒽 Benzo[j]fluoranthene(BjF)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
苯并(k)荧蒽 Benzo[k]fluoranthene (BkF)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
屈 Chrysene (CHR)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
二苯并(a,h)蒽 Dibenzo[a,h]anthracene (DBA)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
苯并(ghi)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
茚苯(1,2,3-cd)芘 Indeno[1,2,3-cd]pyrene (IPY)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
菲 Phenanthrene (PHE)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
芘 Pyrene (PYR)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
蒽 Anthracene (ANT)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
荧蒽 Fluoranthene (FLT)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
萘 Naphthalene (NAP)	0.1	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
15 种 PAHs 总和 Sum of 15 PAHs		N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

#### 注释 Note:

mg/kg =毫克每千克 (milligram per kilogram)

N.D.= 未检出(小于方法检出限) (Not Detected (less than method detection limit))

MDL=方法检出限 Method Detection Limit

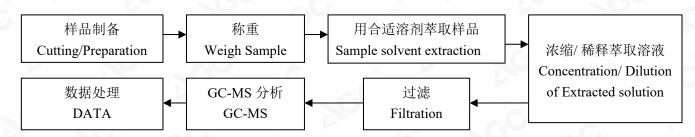
#### 样品描述(Sample Description)

1	P . GO	黑色塑料面壳	Black plastic surface shell
2	外壳 Shell	黑色塑料壳	Black plastic shell
6		灰色橡胶垫圈	Grey rubber washer
64	网口接头 Mesh connector	黑色塑料座	Black plastic seat

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Sedicated Pesting/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the writter perhorization of AGE. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



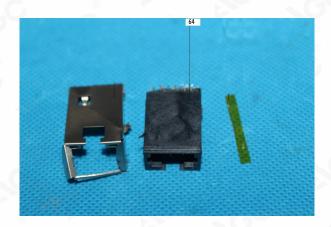
## 测试流程图 (Test Flow Chart)



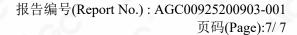
样品附图(The photo of the sample)







Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Bedicated Restriction Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written appropriation of AGC the test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.









## AGC00925200903-001

此图片仅限于随 AGC 正本报告使用 AGC authenticate the photo only on original report \*\*\*报告结束\*\*\* \*\*\* End of Report \*\*\*

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the Bedicated resting/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the writter purportization of AGC, the test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.



# 签发测试报告条款 Conditions of Issuance of Test Reports

- 1. 深圳市鑫宇环标准技术有限公司(以下简称[本公司])为提供符合下述条款的测试和报告,而接受有关样品和货品。本公司基于下述条款提供服务,下述条款为本公司与申请服务的个人,企业或公司(以下简称[客户])的协议。All samples and goods are accepted by the Attestation of Global Compliance (Shenzhen) Std & Tech Co., Ltd. (the "Company") solely for testing and reporting in accordance with the following terms and conditions. The company provides its services on the basis that such terms and conditions constitute express agreement between the company and any person, firm or company requesting its services (the "Clients").
- 2. 由此测试申请所发出的任何报告(以下简称[报告]),本公司会严格为客户保密。未经本公司的书面同意,报告的整体或部分不得复制,也不得用于广告或授权的其他用途。然而,客户可以将本公司印制的报告或认可的副本,向其客户、供货商或直接相关的其他人出示或提交。除非相关政府部门、法律或法规要求,否则未经客户同意,本公司不得将报告内容向任何第三方讨论或披露。Any report issued by Company as a result of this application for testing services (the "Report") shall be issued in confidence to the Clients and the Report will be strictly treated as such by the Company. It may not be reproduced either in its entirety or in part and it may not be used for advertising or other unauthorized purposes without the written consent of the Company. The Clients to whom the Report is issued may, however, show or send it, or a certified copy thereof prepared by the Company to its customer, supplier or other persons directly concerned. The Company will not, without the consent of the Clients, enter into any discussion or correspondence with any third party concerning the contents of the Report, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
- 3. 除非相关政府部门、法律或法院要求,否则未经公司预先书面同意,本公司毋需也无义务到法院对有关报告作证。The Company shall not be called or be liable to be called to give evidence or testimony on the Report in a court of law without its prior written consent, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
- 4. 无 CMA 标志的报告,仅供使用方内部参考,不具有对社会的证明作用。The non-CMA report issued by AGC is only permitted to be used by the client as internal reference use and shall not be used for public demonstration purpose.
- 5. 如果本公司确定报告被不当地使用,本公司保留撤回报告的权利,并有权要求其它适当的额外赔偿。 In the event of the improper use of the report as determined by the Company, the Company reserves the right to withdraw it, and to adopt any other additional remedies which may be appropriate.
- 6. 本公司接受样品进行测试的前提是,该测试报告不能作为针对本公司法律行动的依据。Samples submitted for testing are accepted on the understanding that the Report issued cannot form the basis of, or be the instrument for, any legal action against the Company.
- 7. 如因使用本公司任何报告内的资料,或任何传播信息所描述与之有关的测试或研究导致的任何损失或损害,本公司概不负责。 The Company will not be liable for or accept responsibility for any loss or damage however arising from the use of information contained in any of its Reports or in any communication whatsoever about its said tests or investigations.
- 8. 若需要在法院审理程序或仲裁过程中使用测试报告,客户必须在提交测试样品前将该意图告知本公司。Clients wishing to use the Report in court proceedings or arbitration shall inform the Company to that effect prior to submitting the sample for testing.

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the bedicated resting/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15day after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc~cert.com.



9. 电子版报告更改后将不被追回,客户有义务将更改后的报告提供给使用原报告的相关方。The Company is not responsible for recalling the electronic version of the original report when any revision is made to them. The Client assumes the responsibility to providing the revised version to any interested party who uses them.

10. 该测试报告的支持数据和信息本公司保存 6 年。个别评审机构有特别要求的,检测数据和报告的保存期可依情况变动。一旦超过上述提交的保存期限,数据和信息将被处理掉。任何情况下,本公司不必提供任何被处理的过期数据或信息。即使本公司事先被告知可能会发生相关的损害,本公司在任何情况下也不必承担任何损害,包括(但不限于)补偿性赔偿、利润损失、数据遗失、或任何形式的特殊损害、附带损害、间接损害、从属损害或任何违反约定、违反承诺、侵权(包括疏忽)、产品责任或其他原因的惩罚性损害。Subject to the variable length of retention time for test data and report stored hereinto as otherwise specifically required by individual accreditation authorities, the Company will only keep the supporting test data and information of the test report for a period of six years. The data and information will be disposed of after the aforementioned retention period has elapsed. Under no circumstances shall we be liable for damage of any kind, including (but not limited to) compensatory damages, lost profits, lost data, or any form of special, incidental, indirect, consequential or punitive damages of any kind, whether based on breach of contract of warranty, tort (including negligence), product liability or otherwise, even if we are informed in advance of the possibility of such damages.

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the condicated restrouting portion of Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc~cert.com.